

## CV

**Teresa Sobral** (Lisboa, 30 de Janeiro de 1965) é uma artista residente em Lisboa Portugal

## TEATRO

---

### ENCENAÇÕES

**Terminal Bar** de Paul Selig, assistência de encenação ao encenador Carlos Fernando (teatro da graça) 1989

**Elefantes no jardim** de Virgílio almeida , **Teatro Taborda 2000**

**O Menino Cosmo** de Virgílio de almeida, **Teatro da Malaposta, 2002**

**Improvisos** texto colectivo, **Teatro Nacional D. Maria II**

com o grupo de jovens do serviço educativo

**Estamos aqui porque não podemos voltar** , **Teatro São Luiz, 2009**

textos de Miguel Castro Caldas

Música de Paulo Curado e Teresa Sobral

Co-produção Qatrel/Teatro São Luiz

**Nós numa Corda** de Miguel castro Caldas, **Clube Estefânia, 2009**

Com o grupo MQOQ? grupo de jovens na Qatrel

**Desportivo da Sucata** de Jaime Rocha, **Teatro nacional D. Maria II**

**Absurdos Contemporâneos** de Abel Neves, An-Carl-Go, Carlota Gonçalves, Hélia Correia, Jacinto Lucas Pires, João Saboga, Miguel Castro Caldas, Ondjaki e Virgílio Almeida – **Teatro da Trindade**

**Sete Portas** de Botho Strauss, **Teatro CINEARTE/Barraca**

Com o Grupo MQOQ? – Grupo de jovens na Qatrel

**Bom dia Benjamim** – Musical para crianças

Nuno Artur Silva; Miguel Viterbo e Rui Martins

Música de José Peixoto; Paulo Curado: José Salgueiro: João Paulo Esteves da Silva. Arranjos de José Mário Branco

Pequeno Auditório do **Centro Cultural de Belém**, 2012

**Repartição** de Miguel Castro Caldas

**FIAR – Festival de artes de rua em Palmela, 2012**

**Laboratório Lugar da Desordem**, 4 espectáculos "clandestinos" improvisados.

Com a **Granular**, janeiro a Maio de 2015 - estúdio Nacional Filmes

**Trocava a minha Fama por uma Caneca de Cerveja**

co-autoria com Rui Neto - **Teatro São Luiz** em Lisboa (2016)

**Conversas Ouvidas por Mero Acaso numa Estação de Comboios**- 5 peças de Luis Cano, no **Teatro São Luiz** em Lisboa, inserido no Ano Ibero Americano **2017**

**As Loucuras do Valentim** - textos de Karl Valentim, espectáculo com o grupo de Teatro sobre Rodas, em Alcoitão, **2017**

**Vozes do Bairro** de Gonçalo M. Tavares, ciclo constituído por 6 espectáculos no **Teatro da Trindade** em Lisboa, **2018**

**Sr.Valéry** - José Raposo (8 de Abril); **Sr. Henri**, Filipe Duarte (13 de Maio); **Sr. Brecht**, Miguel Loureiro (10 de Junho); **Sr.Calvino**, Álvaro Correia (15 de Julho); **Sr. Breton**; Bruno Nogueira (30 de Setembro) com sonoplastia executada ao vivo por Miguel Sobral Curado e Teresa Sobral e gravação em directo para a RDP

**Odisseia** de Homero, tradução de Frederico Lourenço.

Concerto de spoken word e electrónica no Teatro da Trindade em Abril de **2018**

**15cm/hora**- texto e encenação para o Teatro sobre Rodas em Alcoitão, **2019**

**Demo.cracia v.2019**, no **Teatro Nacional D. Maria II** com o grupo Kcena - estreou a 25 Julho **2019**

**Micorrizum** no Teatro Experimental de Cascais, 2º ano EPTC - Janeiro **2020**  
**2021**

**Ricardo III** de William Shakespeare no MACC, 3ºano EPTC - Abril 2021

**Ricardo III** de William Shakespeare na Biblioteca Alcântara, 3ºano EPTC- Maio 2021

---

## **ACTRIZ**

Mãe Coragem de Bertold Brecht - encenação João Lourenço (teatro d. maria II)

O Jardim das Cerejas de Anton Tchecov - encenação João Lourenço (teatro aberto)

A segunda vida de Francisco de Assis de José Saramago - encenação Norberto Barroca (teatro aberto)

A Dama do Maxim's" Georges Feydeau - encenação João Lourenço (teatro aberto)

A Rua de Jim Cartwright - encenação João Lourenço (teatro aberto)

A Nave Adormecida de Fernando Da'Costa - encenação Castro Guedes (teatro aberto)

Romeu e Julieta de William Shakespeare - encenação João Lourenço (teatro aberto)

A Marmita de Papin de Clara Pinto Correia - encenação Fernando Gomes (teatro aberto)

Happy End de Bertold Brecht - encenação João Lourenço (teatro aberto)

Terminal Bar de Paul Selig, encenação Carlos Fernando (assistente de encenação/teatro da graça)

Pais e Filhos de Brian Friel" encenação Rogério de Carvalho (teatro da graça)

Estrelas na Manhã" Aleksandre Galine encenação José Wallenstein (teatro da graça)

Vassa Gelesnova de Máximo Gorki - encenação Elisa Lisboa (teatro da graça)

Perdidos em Yonkers Neil Simon - " encenação António Feio (CCB e TNSãoJoão)

Duas Semanas Com o Presidente de Marry Morris - encenação António Feio (teatro da graça) .

Sertório de Pierre Corneille - encenação Brigitte Jacques (teatro cornucópia)

Sermão aos Peixes de Padre António Vieira - encenação António Fonseca (teatro cornucópia)

Não há de ser nada de Brandon Cole - encenação Luis Alvarães (teatro da trindade)

Um sonho de August Strindberg - encenação Luis Miguel Cintra (teatro da cornucópia/ CCB - 100 dias da Expo)

Bom Dia Benjamim - encenação António Feio (CCB - 100 dias da Expo)

Qfwfq, uma História do Universo de Italo Calvino - encenação Miguel Seabra (teatro

meridional)

Top Dogs de Urs Widmer - encenação João Lourenço (teatro aberto)

A Colecção de Harold Pinter - encenação Artur Ramos (Artistas Unidos/ CCB)

Baal de Bertold Brecht - encenação Jorge Silva Melo (artistas unidos)

Cada Dia a Cada um a Liberdade e o Reino - texto e encenação Jorge Silva Melo (sala do senado da assembleia da república)

Oresteia de Ésquilo - leitura encenada por Jorge Silva Melo (Artistas Unidos na Gulbenkian) .

Puro Sangue de A. Onetti - leitura encenada por João Meireles (festival de almada)

Cicatrizes de Anthony Nielsen - encenação Pedro Marques (Artistas Unidos)

Terrorismo de Presniakov brothers - encenação Jorge Silva Melo (Artistas Unidos)

Histórias de Família de Bilyana Zbirlianovich - encenação Manuel Wiborg (CCB)

Amor de Fedra” de Sarah Kane - encenação Jorge Silva Melo (CCB /Artistas Unidos)

Não Posso Adiar o Coração - texto e encenação Jorge Silva Melo(sala do senado da assembleia da república)

No Papel da Vítima de Presniakov brothers - encenação Jorge Silva Melo (Artistas Unidos/ TNDMII)

Tão Só o Fim do Mundo de Jean-Luc Lagarce - encenação Alberto Seixas Santos (Artistas Unidos/ Teatro Taborda)

Berenice de Racine - encenação Carlos Pimenta (TNDMII)

Cântico dos Cânticos – livro sagrado da bíblia - encenação João Grosso (Teatro Tavira/ T. Nacional D. Maria II)

A Gaivota de Anton Tchekov encenação Luis Miguel Cintra (teatro da cornucópia)

A Tragédia de Júlio César de William Shakespeare - encenação I Luis Miguel Cintra (teatro são luiz)

O Construtor Solness de Henrik Ibsen - encenação Carlos Aladro (teatro da cornucópia)

A Noite Árabe de Roland Schimmelpfennig - encenação Paulo Filipe (teatro da politécnica)

Gengis Entre os Pigmeus de Gregory Motton - encenação Pedro Marques (culturgest)

OU - Estamos Aqui Porque Não Podemos Voltar de Miguel Castro Caldas (Teatro São Luiz)

Tragédia - texto e encenação de Ana Ribeiro (Teatro da Trindade)

Flores para Mim de Abel Neves - encenação de Natália Luiza (Teatro meridional)

Amor e Informação de Caryl Churchill - encenação João Lourenço (Teatro Aberto)

Ricardo III de William Shakespeare - encenação de Tonan Quito (TNDMII)

Matei por Amor - texto colectivo - encenação Nuno Gil (Teatro São Luiz)

P'la Água de Tiago Correia - encenação Tiago Torres da Silva (Teatro Aberto)

O Meu Desporto Favorito - texto e encenação de Gonçalo Waddington (TNDMII)

---

## **TEXTOS - AUTORIA**

**Uma Aventura no Monte dos Enganos**, teatro para jovens - 2013

**Hamlet Revolution**, teatro/performance

a partir da Máquina Hamlet de Heinner Muller e Hamlet de William Shakespeare

Estreou no ciclo Lugar da Desordem no Estúdio da Nacional Filmes, lx ( 2014)

**Decreto Lei: 22:992 - Presos políticos em Portugal** (2014) teatro documental

resultado de uma pesquisa e recolha durante três anos de testemunhos de ex-presos políticos, entrevistas, documentos de particulares, documentos do arquivo da Torre do Tombo; notícias oficiais e clandestinas, fotografias e filmes relativos ao período compreendido entre 1933 e 1974.

**Trocava a minha Fama por uma Caneca de Cerveja**

co-autoria com Rui Neto - estreou no Teatro São Luiz em Lisboa (2016)

**15cm/hora**

Estreou no Hospital de Alcoitão pelo grupo de teatro sobre Rodas (2018)

**O Chapeleiro Mágico arranhou um emprego**

Estreou no Hospital de Alcoitão pelo grupo de teatro sobre Rodas (2019)

**-Demo.cracia v.2019 - is missing or as been corrupted**

Estreou no T.Nacional D.Maria II com o grupo K'cena (2019)

**O Bando do Tom**

Encomenda para o Teatro de Marionetas "Limite Zero" a partir da obra de Mark Twain - estreia marcada para o Porto, setembro 2021

**Solos**- teatro documental (em fase de escrita)

---

## MÚSICA

-Criou e é vocalista da banda **PATIFES** - POST FANCY EXPERIMENTAL MUSIC TALES - 2021

-**Repartição** de Miguel Castro Caldas no FIAR – Festival de artes de rua em Palmela, 2012 - co-autoria

**Los Cortina** - banda criada para o Festival Add-Wood/Purex)

**John Cage - Living Room Music**, direcção - Escola Metropolitana de Lisboa , 2011

**Vozes do Bairro** de Gonçalo M. Tavares, no **Teatro da Trindade** em Lisboa

5 obras; 5 espectáculos diferentes com sonoplastia executada ao vivo - Co-autoria com Miguel Sobral Curado -2017/2018

**Odisseia**, com texto de Homero, tradução de Frederico Lourenço.

Concerto de spoken word e electrónica no Teatro da Trindade em Abril de **2018** - Co-autoria com Miguel Sobral Curado

**Demo.cracia v.2019**, no Teatro Nacional D. Maria II com o grupo Kcena - estreou a 25 Julho **2019 - sonoplastia e composição**

---

## TRADUÇÕES

**Bug Alert** - 78 episódios - British Children's television series

**La Forma Perfecta** de Luis Cano- peça de teatro (Argentina)

**El más Hermoso** de Luis Cano- peça de teatro (Argentina)

**Canción del Cementerio** de Luis Cano- peça de teatro (Argentina)

**Niños** - poesia de teatro de Luis Cano- peça de teatro (Argentina)

**Conversaciones Oídas por casualidad en el tren** de Luis Cano- peça de teatro (Argentina)

**Cangrejos** de Luis Cano- peça de teatro (Argentina)

## **CINEMA E TELEVISÃO:**

Como actriz consultar: **IMDB - TERESA SOBRAL**

Faz dobragens de voz em desenhos animados e filmes desde 1987; trabalha regularmente nos estúdios da **Matinha - sdimedia** e também nos estúdios de dobragem para jogos da **BlueLab** entre outros

---

## **FORMADORA:**

Leccionou a cadeira de expressão dramática ao 7º e 8º ano no Colégio do Sagrado Coração de Maria (2002/2004).

Criou e dirigiu o **1º projecto educativo no Teatro Nacional D. Maria II em 2005/2006.**

Criou e dirigiu um atelier de Teatro de 9 meses no **Teatro da Malaposta** para jovens dos 12 aos 18 anos em 2005/06

Fez um atelier para crianças dos 3 aos 5 anos no **Teatro da Luz** ( 2007)

Leccionou na **RESTART**, o módulo de Corpo e o módulo de Interpretação, no curso de Interpretação para Cinema e Televisão, de 2009 a 2015

Criou e dirigiu o **MqoQ?** Grupo de teatro para jovens na Qatrelcolectivo, com jovens, dos 14 aos 22 anos que funcionou de 2009 a 2014, e a partir de 2011 o grupo alargou a sua faixa etária até aos 75 anos.

Deu aulas na **AMA**, em 2017 e 2018

Deu aulas de interpretação na **World Academy de 2016 a 2018**

Dirigiu o grupo Kcena no **Teatro nacional D. Maria II** em 2018/19

Dá aulas na **Escola Profissional de Teatro de Cascais** desde 2019

Dá aulas na **Escola E.B. 1,2 e 3 das Olaias** na e **Escola E.B.1,2 e 3 Piscinas dos Olivais** no projecto **Presente** do **Teatro Nacional D. Maria II** desde 2020

Criou e dirige desde 2016 na Santa Casa da Misericórdia de Lisboa, o grupo de teatro inclusivo **Teatro Sobre Rodas** com sede no Hospital de Alcoitão

## **FORMAÇÃO ARTÍSTICA:**

Abandonou o Curso de Filosofia na FLUL, para aprofundar o estudo de música e iniciar um estágio como atriz no Teatro Aberto em 1985, onde permaneceu até 1990

Frequentou/a ao longo dos anos várias oficinas, cursos de curta duração, seminários e masterclasses

**Dança:** Maria Antónia Luna Andermatt; João Fiadeiro; Mónica Lapa; Steve Paxton

**Interpretação:** Tim Crouch; Luis de Lima, Polina Klimovitskaya; Marcia Haufrecht

**Escrita:** John Tiffany, Enda Walsh; Juan Maiorga; Antonio Tarantino; David Geselson

**Encenação:** John Tiffany e Enda Walsh

**Pantomima :**Slava Polunin ( moscovo 1985)

### **Musica:**

**Piano** - Prof Artimizia Duarte Carneiro - 1970/1978 Academia de Amadores de Música com o Prof João Pedro Santos 1983/85

**Guitarra clássica** - Prof Duarte Costa 1977/1980

Prof João Paulo Martins na AMM 1984/86

**Voz:** aulas particulares com as professoras Maria João Serrão e Maria do Rosário Coelho

Tem o 5º ano de formação musical da AMM

### **Desporto**

Praticou Ginástica de Aparelhos 1977/82

Desde 2016 pratica Karaté Shotokan no LGC com o Sensei Victor Miranda - actualmente é 6º Kyu